

CERTIFICATE FOR ORDER CALLING DIRECTOR'S ELECTION
PRECINCT "C"

THE STATE OF TEXAS §
COUNTY OF HARRIS §
HARRIS COUNTY WATER CONTROL AND IMPROVEMENT DISTRICT NO. 110 §

We, the undersigned officers of the Board of Directors (the "Board") of Harris County Water Control and Improvement District No. 110 (the "District"), hereby certify as follows:

1. The Board convened in regular session, open to the public, on January 16, 2025 at a meeting location inside the boundaries of the District, and the roll was called of the members of the Board, to wit:

James N. Williams	-	President
Jeannie Perkins	-	First Vice President/Asst. Secretary
Jerry A. Strickland	-	Second Vice President
Vanessa Sommer	-	Secretary
Rodney D. Williams	-	Director

All members of the Board were present except the following Director(s): All present, thus constituting a quorum. Whereupon, among other business, the following was transacted at such meeting:

ORDER CALLING DIRECTORS ELECTION

was duly introduced for the consideration of the Board. It was then duly moved and seconded that such Order be adopted; and, after due discussion, such motion, carrying with it the adoption of said Order, prevailed and carried by the following vote:

AYES: All Present

NOES: None

2. A true, full, and correct copy of the aforesaid Order adopted at the meeting described in the above and foregoing paragraph is attached to and follows this Certificate; such Order has been duly recorded in said Board's minutes of such meeting; the above and foregoing paragraph is a true, full, and correct excerpt from the Board's minutes of such meeting pertaining to the adoption of such Order; the persons named in the above and foregoing paragraph are the duly chosen, qualified, and acting officers and members of the Board as indicated therein; each of the officers and members of the Board was duly and sufficiently notified officially and personally, in advance of the time, place, and purpose of such meeting and that such Order would be introduced and considered for adoption at such meeting and each of such officers and members consented, in advance, to the holding of such meeting for such purpose; such meeting was open to the public, as required by law, and public notice of the time, place and purpose of such meeting was given as required by V.T.C.A. Government Code, Chapter 551, as amended.

SIGNED AND SEALED this January 16, 2025.

ATTEST:

Vanessa Sommer
Secretary, Board of Directors

James N. Williams
President, Board of Directors



ORDER CALLING DIRECTORS ELECTION
PRECINCT "C"

THE STATE OF TEXAS

COUNTY OF HARRIS

HARRIS COUNTY WATER CONTROL AND IMPROVEMENT DISTRICT NO. 110

§
§
§
§
§

WHEREAS, on May 3, 2025, the term of the Director Precinct "C" of the Board of Directors (the "Board") of Harris County Water Control and Improvement District No. 110 (the "District") will expire; and

WHEREAS, in accordance with Section 49.103 of the Texas Water Code, as amended and the Texas Election Code, the Board of the District desires to call an election for May 3, 2025, for the purpose of electing a Director for Precinct "C" (the "Election").

NOW, THEREFORE, BE IT ORDERED BY THE BOARD OF DIRECTORS OF HARRIS COUNTY WATER CONTROL AND IMPROVEMENT DISTRICT No. 110 THAT:

Section 1: An election shall be held for Precinct "C" of Harris County Water Control and Improvement District No. 110 (the "District"), between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m., on May 3, 2025. At said election there shall be submitted to the duly qualified resident electors of the District the matter of electing one (1) director.

Section 2: The District will enter into a Joint Election Agreement and Contract for Election Services (the "Contract") with Harris County which provides that the County will conduct the election on behalf of the District.

Section 3: Subject to the provisions of Chapter 31, Subchapter D of the Election Code, the District agrees to allow the County to administer an election to be held for the District on May 3, 2025, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m., at a place to be determined by the County. Pursuant to the Contract, the District has directed that the place for the election be a suitable public building and a proper place for conducting said election.

Section 4: Voting in said election shall be by the use of an electronic voting system prepared by the County pursuant to the Contract and Texas Election Code, Chapter 123. Ballots shall be in both English, Spanish, Vietnamese, and Mandarin Chinese as required by federal voting rights law. The voter may vote for up to one (1) person for director by placing an "X" in the square beside the person's name. Oral assistance in Spanish, Vietnamese, and Mandarin Chinese shall be made available to all persons requiring such assistance. Any person requiring oral assistance in Spanish, Vietnamese, and Mandarin Chinese should contact the presiding judge or absentee voting clerk.

Section 5: The order in which the names of the candidates are to be printed on the ballot shall be determined by a drawing to be conducted by the Secretary/Treasurer or by the District's agent for the election. The Secretary/Treasurer or agent shall post notice within the District or at the agent's office, at least seventy-two (72) hours prior to the date on which the drawing is to be held, of the time and place of the drawing and shall also give personal notice to all candidates. Said notice is to be mailed not later than the fourth day before the day of the drawing. Each candidate involved in the drawing or a representative designated by him shall have a right to be present and observe the drawing.

Section 6: Any write-in votes cast in said election shall not be counted unless the name appears on the list of write-in candidates. To be entitled to a place on the list of write-in candidates, a candidate must make a declaration of write-in candidacy and file said declaration with the District's appointed agent no later than 5:00 p.m. on February 18, 2025.

Section 7: Five (5) single-member districts have been established within the boundaries of the District, and each single-member district shall constitute one election precinct. The Elections Administrator of Harris County (the "Administrator") shall appoint the presiding judge and clerks for the election pursuant to the Contract. The Administrator may appoint, as he or she deems necessary, clerks to assist in the conduct of the election. If the regularly appointed presiding judge is unable to serve at the election, the alternate presiding judge shall serve as the presiding judge for the election. If the election is conducted by the regularly appointed presiding judge, he or she may appoint the alternate presiding judge as one of the clerks to serve at the election.

The early voting ballot board shall be appointed by the Administrator in accordance with the Contract.

Early voting in the election by personal appearance shall occur as provided by the County pursuant to the Contract. The clerk for early voting shall be the Administrator, and the place at which such early voting shall be conducted is to be determined by the County pursuant to the Contract. The early voting clerk's address at which the early voting clerk may receive applications for ballot by mail is:

- (a) by regular mail:
Harris County Clerk
Attn: Elections Department
P.O. Box 1148
Houston, Texas 77251-1148
- (b) by common or contract carrier:
Harris County Clerk
Attn: Elections Department
1001 Preston, 4th Floor
Houston, Texas 77002

An application for ballot by mail may be submitted to the early voting clerk via email or fax. The early voting clerk's email at which the early voting clerk may receive applications for ballot by mail is vbm@harrisvotes.com. The early voting clerk's fax number to which the early voting clerk may receive applications for ballot by mail is (713) 755-4983 or (713) 437-8683. To be effective, an application for ballot by mail submitted by FAX or EMAIL must also be submitted by mail and be received by the early voting clerk not later than the fourth business day after the transmission by fax or email is received.

A completed mail ballot must be returned to the Harris County Election Administrator's Office in the Official Carrier Envelope provided. It may be returned in any of the following manners:

1. Regular residential mail via United States Postal Service:
 - a. Ballot must be postmarked by 7:00 p.m. on Election Day and must be received by 5:00 p.m. on the first mail delivery day after Election Day;
2. In-person drop off at Harris County Election Harris County Administration Building (1001 Preston, Houston, Texas 77002) on Election Day only from 7 am – 7 pm:
 - a. An acceptable form of photo identification must be presented;

- b. If a voter does not possess and cannot reasonably obtain an acceptable form of photo identification, the voter may show a List B identification and complete a Reasonable Impediment Declaration (RID);
 - c. Only the voter may deliver their ballot in person;
 3. Common or contract carrier, such as personal courier, or FedEx or UPS, or other contracted mail service:
 - a. Ballot must be received by 7:00 p.m. on Election Day;
 - b. If the carrier provides receipt mark indicating a time before 7:00 p.m. on Election Day, it may be received by 5:00 p.m. on the first mail delivery day after Election Day.

Section 8: The election shall be held and conducted and returns made to this Board of Directors in accordance with the Texas Election Code as modified by Chapter 49, Texas Water Code.

Section 9: The Administrator is hereby appointed as the agent for the Secretary of the Board of the District for the purpose of being custodian of the election records. The agent shall maintain election records in accordance with the Texas Election Code.

Section 10: All qualified resident electors of the District's Precinct "C" shall be entitled to vote in the election.

Section 11: The President and Secretary of the Board and the District's attorney are authorized and directed to take any action necessary to carry out the provisions of this Order. The District hereby approves the Contract with the County to assist with the election and authorizes execution of such Contract by any member of the Board.

Section 12: In accordance with Texas Election Code, Section 4.003, the President and the Secretary of the Board or the District's agent is hereby directed to cause notice of this election to be posted within the District (at the place where notices of meetings are posted) at least twenty-one (21) days before the date of the election, or the next business day after the twenty-first day if the twenty first day is a Saturday, Sunday, or official State holiday and at such other places as notice of the meetings of the Board of Directors of the District are required to be posted.

Section 13: The election shall be held and conducted and returns made to this Board of Directors in accordance with the Texas Election Code, as modified by Chapter 49, Texas Water Code, as amended.

In the event that only one (1) eligible candidate applies for a place on the ballot for Director, Precinct "C," and all other requirements are met under Sections 2.051 and 2.052(a)(2), Texas Election Code, the District shall certify the unopposed status of the candidate for whom such requirements are met under Section 2.052, Texas Election Code, and thereafter declare the election to office of the such candidate under Section 2.053, Texas Election Code. In the event that the election has only one (1) candidate for the position, and if the District's agent for the preparation of the ballot shall certify in writing to the Board of Directors of the District that the candidate for election to the Board is unopposed for election (the "Unopposed Certification"), the Board shall declare the unopposed candidate elected to office as set forth herein. Upon receipt of the Unopposed Certification, the Secretary/Treasurer of the Board, or the District's agent, is authorized to post notice that the election will not be held. Such notice shall be posted on or before the commencement of early voting at each polling place. Upon the timely posting of the notice, the District will not be required (i) to post or publish notice of the election, (ii) to prepare ballots for the election, (iii) to prepare election materials, or (iv) to hold early and regular voting. The Board shall meet at the earliest practicable time to declare each unopposed candidate elected to office. If this declaration is made, the election will not be held.

Section 14: The rate of pay for judges and clerks of the election shall be determined by the Administrator, in compliance with the Texas Election Code.

Section 15: The President and Secretary/Treasurer are authorized and directed to take any action necessary to carry out the provisions of this order.

PASSED AND APPROVED this 16th day of January, 2025.

/s/James N. Williams
President, Board of Directors

ATTEST:

/s/ Vanessa Sommer
Secretary, Board Directors

ORDEN PARA CONVOCAR UNA ELECCIÓN DE DIRECTORES
PRECINTO "C"

EL ESTADO DE TEXAS

§

CONDADO DE HARRIS

§

DISTRITO DE CONTROL Y MEJORAS DE AGUA NRO. 110 DEL CONDADO DE HARRIS

§

§

§

EN VISTA DE QUE el 3 de mayo de 2025 finalizará el término del Director del Precinto "C" de la Junta Directiva (la "Junta") del Distrito de Control y Mejoras de Agua Nro. 110 del Condado de Harris (el "Distrito"); y

EN VISTA DE QUE, de acuerdo con la Sección 49.103 del Código de Agua de Texas y sus enmiendas y el Código Electoral de Texas, la Junta del Distrito desea convocar una elección para el 3 de mayo de 2025 con el propósito de elegir un Director para el Precinto "C" (la "Elección").

AHORA, POR LO TANTO, LA JUNTA DIRECTIVA DEL DISTRITO DE CONTROL Y MEJORAS DE AGUA NRO. 110 DEL CONDADO DE HARRIS ORDENA QUE:

Sección 1: Se celebrará una elección para el Precinto "C" del Distrito de Control y Mejoras de Agua Nro. 110 del Condado de Harris (el "Distrito") el 3 de mayo de 2025 de 7:00 a. m. a 7:00 p. m. En dicha elección, se presentará a los votantes debidamente habilitados residentes del Distrito el asunto de la elección de un (1) director.

Sección 2: El Distrito acordará un Convenio de Elecciones Conjuntas y Contrato de Servicios Electorales (el "Contrato") con el Condado de Harris el cual dispone que el Condado esté a cargo de la realización de la elección en nombre del Distrito.

Sección 3: Sujeto a las disposiciones del Subcapítulo D del Capítulo 31 del Código Electoral, el Distrito acuerda permitir al Condado administrar una elección a celebrarse para el Distrito el 3 de mayo de 2025, de 7:00 a. m. a 7:00 p. m., en un lugar que será determinado por el Condado. En virtud del Contrato, el Distrito ha instruido que el lugar para la elección sea un edificio público adecuado y un lugar correcto para la celebración de dicha elección.

Sección 4: La votación en dicha elección será mediante el uso de un sistema de votación electrónica preparado por el Condado en virtud del Contrato y del Capítulo 123 del Código Electoral de Texas. Las boletas de votación estarán en inglés, español, vietnamita y chino mandarín según lo exige la ley federal de derechos al voto. El votante puede votar por hasta una (1) persona para director, colocando una "X" en la casilla junto al nombre de la persona. Habrá asistencia oral en español, vietnamita y chino mandarín disponible para todas las personas que la requieran. Cualquier persona que necesite asistencia oral en español, vietnamita y chino mandarín se deberá comunicar con el juez presidente o con el oficial de votación en ausencia.

Sección 5: El orden en el cual se imprimirán los nombres de los candidatos en la boleta de votación se determinará mediante un sorteo que realizará el Secretario/Tesorero o el agente del Distrito para la elección. El Secretario/Tesorero o el agente colocará un aviso dentro del Distrito o en la oficina del agente, por lo menos setenta y dos (72) horas antes de la fecha en que se realizará el sorteo, indicando la hora y el lugar del sorteo y también deberá notificar a todos los candidatos personalmente. Dicha notificación deberá enviarse por correo a más tardar el cuarto día previo al día del sorteo. Todo candidato participante en el sorteo o un representante designado por él tendrá derecho a estar presente y observar el sorteo.

Sección 6: Ningún voto por escrito emitido en dicha elección será contado a menos que el nombre aparezca en la lista de candidatos por escrito. Para tener derecho a un lugar en la lista de candidatos por escrito, un candidato debe completar una declaración de candidatura por escrito y presentarla ante el agente designado del Distrito a más tardar a las 5:00 p. m. del 18 de febrero de 2025.

Sección 7: Se establecieron cinco (5) distritos con miembro único dentro de los límites del Distrito, y cada distrito con miembro único constituirá un precinto electoral. El Administrador de Elecciones del Condado de Harris (el “Administrador”) designará al juez presidente y a los funcionarios para la elección en virtud del Contrato. El Administrador puede designar, según lo considere necesario, funcionarios para que ayuden en la celebración de la elección. Si el Juez Presidente normalmente designado no puede fungir en la elección, el Juez Presidente Alterno fungirá como Juez Presidente de la elección. Si la elección es celebrada por el juez presidente normalmente designado, este puede designar al juez presidente alterno como uno de los funcionarios para trabajar en la elección.

El consejo de boletas de votación anticipada será designado por el Administrador en conformidad con el Contrato.

La votación anticipada en persona en la elección se llevará a cabo según lo disponga el Condado en conformidad con el Contrato. El oficial de votación anticipada será el Administrador, y el lugar donde se llevará a cabo dicha votación anticipada será determinado por el Condado en conformidad con el Contrato. La dirección del oficial de votación anticipada en la cual puede recibir las solicitudes de boleta para votar por correo es:

- (a) por correo común:
Harris County Clerk
Attn: Elections Department
P.O. Box 1148
Houston, Texas 77251-1148

- (b) por transportista común o contratado:
Harris County Clerk
Attn: Elections Department
1001 Preston, 4th Floor
Houston, Texas 77002

Una solicitud de una boleta para votar por correo postal puede ser enviada al oficial de votación anticipada por correo electrónico o fax. El correo electrónico del oficial de votación anticipada donde se recibirán las solicitudes de boleta para votar por correo es ybm@harrisvotes.com. El número de fax del oficial de votación anticipada en la cual puede recibir las solicitudes de boleta para votar por correo es el (713) 755-4983 o (713) 437-8683. Para que sea válida, una solicitud de boleta de votación para votar por correo enviada por FAX o CORREO ELECTRÓNICO además debe ser enviada por correo postal y ser recibida por el oficial de votación anticipada a más tardar el cuarto día laborable después de recibida la transmisión por fax o correo electrónico.

Se debe regresar la boleta de votación por correo completa a la Oficina del Administrador de Elecciones del Condado de Harris en el sobre de envío oficial provisto. Puede ser regresada en cualquier de las siguientes maneras:

1. Correo residencial común a través del United States Postal Service:
 - a. La boleta debe estar mataselladas para las 7:00 p.m. del Día de Elección y debe ser recibida para las 5:00 p.m. el primer día de entrega de correo después del Día de Elección;

2. Entrega en persona en Elección del Condado de Harris en el Edificio Administrativo del Condado de Harris (1001 Preston, Houston, Texas 77002) el Día de Elección únicamente de 7 am hasta las 7 pm:
 - a. Se debe presentar una forma aceptable de [identificación con foto](#);
 - b. Si un votante no tiene y no puede conseguir de manera razonable una forma aceptable de identificación con foto, el votante [puede mostrar una identificación de la Lista B](#) y una Declaración de impedimento razonable (RID, por sus siglas en inglés) completa;
 - c. Únicamente el votante puede entregar su boleta en persona;
3. El transportista común o contratado, como un transportista persona, o FedEx o UPS, u otro servicio postal contratado:
 - a. La boleta de votación debe ser recibida para a las 7:00 p.m. del Día de Elección;
 - b. Si el transportista provee una marca de recibo que indica un horario antes de las 7:00 p.m. del Día de Elección, puede ser recibida para las 5:00 p.m. el primer día de entrega de correo después del Día de Elección.

Sección 8: La elección se celebrará y realizará, y se dará el dictamen de los resultados a esta Junta Directiva en conformidad con el Código Electoral de Texas según lo modificado por el Capítulo 49 del Código de Agua de Texas.

Sección 9: Por la presente, se designa al Administrador como agente del Secretario de la Junta del Distrito con el fin de que sea el custodio de los registros electorales. El agente deberá mantener los registros electorales en conformidad con el Código Electoral de Texas.

Sección 10: Todos los votantes habilitados que residen en el Precinto “C” del Distrito tendrán derecho a votar en la elección.

Sección 11: Se autoriza e instruye al Presidente y al Secretario de la Junta y al abogado del Distrito a tomar cualquier medida necesaria para llevar a cabo las disposiciones de esta Orden. Por la presente, el Distrito aprueba el Contrato con el Condado para que asista en la elección y autoriza la firma de dicho Contrato por parte de cualquier miembro de la Junta.

Sección 12: Por medio de la presente, de acuerdo con la Sección 4.003 del Código Electoral de Texas, se instruye al Presidente y al Secretario de la Junta o al agente del Distrito a dar aviso de esta elección mediante la colocación dentro del Distrito (en el lugar donde se colocan los avisos de asambleas) por lo menos veintiún (21) días antes de la fecha de la elección, o el siguiente día hábil después del vigésimo primer día si el vigésimo primer día es sábado, domingo o día festivo del estado, y en otros lugares en los que la Junta Directiva del Distrito debe colocar los avisos de asambleas.

Sección 13: La elección se celebrará y realizará y se dará el dictamen de los resultados a esta Junta Directiva en conformidad con el Código Electoral de Texas, según lo modificado por el Capítulo 49 del Código de Agua de Texas y sus enmiendas.

En el caso de que únicamente un (1) candidato elegible solicite un lugar en la boleta de votación para Director del Precinto “C”, y se cumplan todos los demás requisitos bajo las Secciones 2.051 y 2.052(a)(2) del Código Electoral de Texas, el Distrito certificará la falta de oponentes del candidato que cumple con los requisitos bajo la Sección 2.052 del Código Electoral de Texas, y posteriormente declarará la elección al cargo de ese candidato bajo la Sección 2.053 del Código Electoral de Texas. En el caso de que la elección tenga únicamente un (1) candidato para la posición, y si el agente del Distrito para la preparación de la boleta certifica por escrito a la Junta Directiva del Distrito que el candidato para la elección para la Junta no tiene oponentes para la elección (la “Certificación de Falta de Oponentes”), la Junta declarará electo al cargo al candidato sin oponentes como se determina en lo sucesivo. Al recibir la

Certificación de Falta de Oponentes, el Secretario/Tesorero de la Junta o el agente del Distrito está autorizado a colocar un aviso que informe que no se celebrará la elección. Dicho aviso se debe colocar el día del inicio de la votación anticipada, o antes de esa fecha, en cada lugar de votación. Después de colocar oportunamente el aviso, el Distrito no estará obligado a (i) colocar o publicar el aviso de la elección, (ii) preparar boletas de votación para la elección, (iii) preparar los materiales para la elección o (iv) celebrar ninguna votación anticipada ni regular. La Junta se reunirá en cuanto sea viable para declarar electo al cargo a cada candidato sin oponentes. Si se realiza esta declaración, no se celebrará la elección.

Sección 14: El Administrador determinará la tarifa de pago de los jueces y funcionarios electorales de conformidad con el Código Electoral de Texas.

Sección 15: Se autoriza e instruye al Presidente y al Secretario/Tesorero a tomar cualquier medida necesaria para llevar a cabo las disposiciones de esta orden.

ACEPTADA Y APROBADA a los 16 días del mes de enero de 2025.

/firma/James N. Williams
Presidente de la Junta Directiva

ATESTIGUA:

/firma/ Vanessa Sommer
Secretaria de la Junta Directiva

LỆNH YÊU CẦU TỔ CHỨC CUỘC BẦU CỬ CÁC GIÁM ĐỐC
PHÂN KHU "A"

TIÊU BANG TEXAS

§

QUẬN HARRIS

§

§

CƠ QUAN CẢI TIẾN VÀ KIỂM SOÁT NƯỚC SỐ 110 QUẬN HARRIS

§

§

XÉT THẤY RẰNG, vào ngày 3 tháng Năm, 2025, nhiệm kỳ của Giám đốc Phân khu "A" của Ban Giám Đốc ("Ban Giám Đốc") của Cơ Quan Cải Tiến và Kiểm Soát Nước số 110 Quận Harris ("Cơ Quan") sẽ hết hạn; và

XÉT THẤY RẰNG, chiếu theo Mục 49.103 của Bộ luật Thủy cục Texas, bản tu chính và Bộ luật Bầu cử Texas, Ban Giám Đốc Cơ Quan muốn yêu cầu tổ chức một cuộc bầu cử cho ngày 3 tháng Năm, 2025, để bầu chọn một Giám đốc cho Phân khu "A" ("Cuộc Bầu Cử").

VÌ VẬY BÂY GIỜ, BAN GIÁM ĐỐC CƠ QUAN CẢI TIẾN VÀ KIỂM SOÁT NƯỚC SỐ 110 QUẬN HARRIS RA LỆNH:

Mục 1: Một cuộc bầu cử sẽ được tổ chức cho Phân Khu Bầu Cử "A" của Cơ Quan Cải Tiến và Kiểm Soát Nước số 110 Quận Harris ("Cơ Quan"), từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối ngày 3 tháng Năm, 2025. Tại cuộc bầu cử sẽ đệ trình cho các cử tri là cư dân hội đủ điều kiện hợp thức của Cơ Quan vấn đề bầu chọn một (1) giám đốc.

Mục 2: Cơ Quan sẽ ký Hợp Đồng và Thỏa Thuận Bầu Cử Chung cho Các Dịch Vụ Bầu Cử ("Hợp Đồng") với Quận Harris, trong đó qui định Quận sẽ tiến hành cuộc bầu cử thay mặt cho Cơ Quan.

Mục 3: Chiếu theo các điều khoản của Chương 31, Phụ Chương D của Bộ Luật Bầu Cử, Cơ Quan đồng ý cho phép Quận điều hành cuộc bầu cử sẽ được tổ chức cho Cơ Quan từ 3 giờ sáng đến 7 giờ tối ngày 7 tháng Năm, 2025, tại một địa điểm do Quận quyết định. Chiếu theo Hợp Đồng, Cơ Quan đã chỉ thị địa điểm tổ chức cuộc bầu cử phải là một tòa nhà công cộng thích hợp và là địa điểm thích hợp để tiến hành cuộc bầu cử nói trên.

Mục 4: Trong cuộc bầu cử nói trên, cử tri sẽ bỏ phiếu bằng cách sử dụng một hệ thống bỏ phiếu điện tử do Quận chuẩn bị, theo như Hợp Đồng và Bộ Luật Bầu Cử Texas, Chương 123. Các lá phiếu sẽ có cả phiên bản tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt và tiếng Quảng Đông theo quy định của luật liên bang về quyền bỏ phiếu. Cử tri có thể bỏ phiếu cho tới một (1) người vào vị trí giám đốc bằng cách đánh dấu "X" trong ô vuông bên cạnh tên của người đó. Dịch vụ thông dịch bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt và tiếng Hoa Quảng Đông sẽ được cung cấp cho tất cả những người yêu cầu trợ giúp thông dịch. Nếu quý vị cần trợ giúp bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt và tiếng Hoa Quan Thoại, vui lòng liên hệ với trưởng ban điều hành bầu cử hoặc thư ký phụ trách bỏ phiếu khiếm diện.

Mục 5: Thứ tự ghi tên các ứng cử viên trong lá phiếu sẽ được quyết định qua thủ tục rút thăm do Thư Ký/Thủ Quỹ hoặc đại diện Cơ Quan cho cuộc bầu cử tiến hành. Thư Ký/Thủ Quỹ hoặc đại diện sẽ niêm yết thông báo trong phạm vi Cơ Quan hoặc tại văn phòng của đại diện đó, ít nhất bảy mươi hai (72) giờ trước ngày diễn ra thủ tục rút thăm, về ngày giờ và địa điểm rút thăm, và cũng sẽ gửi thông báo riêng cho tất cả các ứng cử viên. Thông báo nói trên phải được gửi qua thư bưu điện trễ nhất là ngày thứ bốn trước ngày rút thăm. Mỗi ứng cử viên tham gia thủ tục rút thăm hoặc đại diện được ủy quyền của ứng cử viên đó sẽ có quyền có mặt và quan sát thủ tục rút thăm.

Mục 6: Bất kỳ phiếu bầu ứng cử viên ghi thêm nào trong cuộc bầu cử nói trên chỉ được tính khi tên của ứng cử viên đó có trong danh sách các ứng cử viên ghi thêm. Đề hội đủ điều kiện ghi tên vào danh sách các ứng cử viên ghi thêm, một ứng cử viên phải tuyên bố tranh cử theo diện ứng cử viên ghi thêm và nộp bản tuyên bố đó cho đại diện được ủy quyền của Cơ Quan trễ nhất là 5 giờ chiều ngày 18 tháng Hai, 2025.

Mục 7: Năm (5) địa hạt một thành viên đã được thiết lập trong phạm vi ranh giới của Cơ quan, và mỗi địa hạt một thành viên sẽ bao gồm một phân khu bầu cử. Quản Trị Viên phụ trách Bầu Cử của Quận Harris ("Quản Trị Viên") sẽ bổ nhiệm trưởng ban điều hành và các thư ký cho cuộc bầu cử chiếu theo Hợp Đồng. Nếu thấy cần thiết, Quản Trị Viên có thể bổ nhiệm các thư ký để trợ giúp tiến hành cuộc bầu cử. Nếu trưởng ban điều hành được bổ nhiệm thông thường không thể đảm trách nhiệm vụ trong cuộc bầu cử, trưởng ban điều hành dự khuyết sẽ làm trưởng ban điều hành cho cuộc bầu cử. Nếu cuộc bầu cử do trưởng ban điều hành được bổ nhiệm thông thường tiến hành, người đó sẽ bổ nhiệm trưởng ban điều hành dự khuyết làm một trong các thư ký để làm việc trong cuộc bầu cử đó.

Ủy ban phụ trách bỏ phiếu sớm sẽ được bổ nhiệm bởi Quản Trị Viên chiếu theo Hợp Đồng.

Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm trong cuộc bầu cử sẽ diễn ra theo qui định của Quận chiếu theo Hợp Đồng. Thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm sẽ là Quản Trị Viên, còn địa điểm nơi diễn ra thủ tục bỏ phiếu sớm sẽ do Quận quyết định chiếu theo Hợp Đồng. Địa chỉ của thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm, cũng là nơi thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm có thể tiếp nhận đơn xin lá phiếu bầu qua thư là:

- (a) qua thư thường:
Harris County Clerk
Attn: Elections Department
P.O. Box 1148
Houston, Texas 77251-1148
- (b) qua hãng đưa thư thông dụng hoặc hãng đưa thư theo hợp đồng:
Harris County Clerk
Attn: Elections Department
1001 Preston, 4th Floor
Houston, Texas 77002

Đơn xin lá phiếu bầu bằng thư có thể gửi qua cho thư ký phụ trách thủ tục bỏ phiếu sớm qua email hoặc fax. Địa chỉ email của thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm, cũng là nơi thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm có thể tiếp nhận đơn xin lá phiếu bầu qua thư là vbm@harrisvotes.com. Số fax của thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm, cũng là nơi thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm có thể tiếp nhận đơn xin lá phiếu bầu qua thư là (713) 755-4983 hoặc (713) 437-8683. Để có hiệu lực, đơn xin bỏ phiếu bằng thư từ được nộp lên bằng cách FAX hoặc EMAIL cũng phải được gửi qua đường bưu điện và được Thư ký Phụ Trách Bỏ phiếu Sớm nhận không muộn hơn ngày làm việc thứ tư sau khi nhận được fax hoặc email.

Một lá phiếu bầu qua thư đã hoàn thành phải được gửi lại cho Văn phòng Quản trị viên Bầu cử Quận Harris trong Phong bì Chính thức của Cơ Quan Bưu Chính cung cấp. Thư có thể được gửi trả lại theo bất kỳ cách nào sau đây:

1. Thư dân cư thông thường qua thông qua Dịch Vụ Bưu Chính Hoa Kỳ:
 - a. Lá phiếu của quý vị phải nhận được trễ nhất là 5 giờ chiều ngày làm việc sau Ngày Bầu Cử nếu bao thư của hãng đưa thư được đóng dấu bưu điện trước 7 giờ tối tại địa điểm bầu cử vào Ngày Bầu Cử.

2. Đích thân đến nộp lại tại Tòa nhà Hành chính Hạt Harris (1001 Preston, Houston, Texas 77002) vào Ngày Bầu cử chỉ từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối:
 - a. Phải xuất trình một loại giấy tờ căn cước có hình chấp nhận được.
 - b. Nếu cử tri này không có và không thể có được một loại giấy tờ tùy thân có hình hợp lệ vì lý do chính đáng, cử tri có thể xuất trình nhân dạng Danh sách B và điền vào Xác Nhận Không Thể Có Được Giấy Tờ Vì Lý Do Chính Đáng(RID);
 - c. Chỉ cử tri mới có thể đích thân chuyển lá phiếu của họ;
3. Hãng đưa thư thông thường hoặc hãng đưa thư theo hợp đồng, chẳng hạn như chuyển phát nhanh cá nhân, FedEx hoặc UPS, hoặc dịch vụ thư tín theo hợp đồng khác:
 - a. Lá phiếu phải được nhận trễ nhất là 7 giờ tối Ngày Bầu Cử;
 - b. Lá phiếu của quý vị phải nhận được trễ nhất là 5 giờ chiều ngày giao thư đầu tiên sau Ngày Bầu Cử nếu bao thư của hãng đưa thư được đóng dấu bưu điện trước 7 giờ tối trong Ngày Bầu Cử.

Mục 8: Cách thức tổ chức và tiến hành cuộc bầu cử cũng như thủ tục chuyển kết quả bầu cử cho Ban Giám Đốc sẽ phù hợp với Bộ Luật Tuyển Cử Texas, như được tu chính bởi Chương 49, Bộ Luật Thủy Cục Texas.

Mục 9: Quản Trị Viên theo đây được bổ nhiệm làm đại diện cho Thư Ký Ban Giám Đốc Cơ Quan để làm người lưu giữ hồ sơ bầu cử. Đại diện này sẽ lưu giữ hồ sơ bầu cử theo đúng qui định của Bộ Luật Bầu Cử Texas.

Mục 10: Tất cả các cử tri là cư dân hội đủ điều kiện của Phân khu "A" của Cơ Quan sẽ có quyền bỏ phiếu trong cuộc bầu cử.

Mục 11: Chủ Tịch và Thư Ký Ban Giám Đốc, và luật sư của Cơ Quan được phép và được chỉ thị thực hiện bất kỳ công việc nào cần thiết để thực thi các điều khoản trong Lệnh này. Theo đây Cơ Quan phê chuẩn Hợp Đồng với Quận để trợ giúp cuộc bầu cử và cho phép bất kỳ thành viên nào trong Ban Giám Đốc thực hiện Hợp Đồng đó.

Mục 12: Chiều theo Mục 4.003, Bộ Luật Bầu Cử Texas, Chủ Tịch và Thư Ký Ban Giám Đốc của Cơ Quan hoặc đại diện của Cơ Quan theo đây được chỉ thị cho niêm yết thông báo về cuộc bầu cử này trong phạm vi Cơ Quan (tại địa điểm niêm yết thông báo hợp) ít nhất hai mươi một (21) ngày trước ngày bầu cử, hoặc ngày làm việc tiếp theo sau ngày thứ hai mươi một nếu ngày thứ hai mươi một đó rơi vào Thứ Bảy, Chủ Nhật hoặc ngày nghỉ lễ chính thức của Tiểu Bang và tại các địa điểm khác nơi thông báo hợp của Ban Giám Đốc Cơ Quan phải niêm yết.

Mục 13: Cách thức tổ chức và tiến hành cuộc bầu cử cũng như thủ tục chuyển kết quả bầu cử cho Ban Giám Đốc sẽ phù hợp với Bộ Luật Bầu Cử Texas, như được tu chính bởi Chương 49, Bộ Luật Thủy Cục Texas, bản tu chính.

Trong trường hợp chỉ có một (1) ứng cử viên hội đủ điều kiện nộp đơn xin ghi tên tranh cử trong lá phiếu cho chức vụ Giám Đốc, Phân khu "A", và tất cả các yêu cầu khác được đáp ứng theo các Mục 2.051 và 2.052(a)(2), Bộ luật Bầu cử Texas, Cơ Quan sẽ chứng nhận tình trạng không có đối thủ tranh cử của ứng cử viên đã đáp ứng các yêu cầu theo Mục 2.052, Bộ luật Bầu cử Texas, và sau đó tuyên bố ứng cử viên đó trúng cử vào chức vụ tranh cử theo Mục 2.053, Bộ luật Bầu cử Texas. Trong trường hợp cuộc bầu cử chỉ có một (1) ứng cử viên tranh cử cho vị trí, và nếu đại diện của Cơ Quan đề biên soạn lá phiếu sẽ chứng nhận bằng văn bản với Ban Giám Đốc Cơ Quan rằng ứng cử viên tranh cử vào Ban giám đốc không có đối thủ tranh cử cho cuộc bầu cử ("Chứng Nhận Không Có Đối Thủ Tranh Cử"), Ban Giám Đốc sẽ tuyên bố ứng cử viên không có đối thủ tranh cử đó đã trúng cử chức vụ như quy định trong tài liệu này. Sau khi nhận được Chứng Nhận Không Có Đối Thủ Tranh Cử, Thư Ký/Thủ Quỹ của Ban Giám Đốc, hoặc đại diện

của Cơ Quan được phép niêm yết thông báo về việc cuộc bầu cử sẽ không được tổ chức. Thông báo đó sẽ được niêm yết trễ nhất là ngày bắt đầu thủ tục bỏ phiếu sớm tại mỗi địa điểm phòng phiếu. Sau khi niêm yết thông báo đúng hạn, Cơ Quan sẽ không bắt buộc phải (1) đăng hoặc niêm yết thông báo về cuộc bầu cử, (2) chuẩn bị các lá phiếu cho cuộc bầu cử, (3) chuẩn bị các tài liệu bầu cử, hoặc (4) tổ chức thủ tục bỏ phiếu sớm và bỏ phiếu thông thường. Ban Giám Đốc sẽ họp vào thời điểm sớm nhất có thể để tuyên bố về việc trúng cử của từng ứng cử viên không có đối thủ tranh cử. Nếu Ban Giám Đốc tuyên bố như vậy, cuộc bầu cử sẽ không diễn ra.

Mục 14: Mức lương cho các trưởng ban và thư ký của cuộc bầu cử sẽ do Quản Trị Viên quyết định, theo quy định của Bộ Luật Bầu Cử Texas.

Mục 15: Chủ Tịch và Thư Ký/Thủ Quỹ được phép và được chỉ thị áp dụng bất kỳ biện pháp nào cần thiết để thi hành các điều khoản trong lệnh này.

ĐƯỢC THÔNG QUA VÀ PHÊ CHUẨN ngày 16 tháng Một, 2025.

/chữ ký/ James N. Williams
Chủ Tịch, Ban Giám Đốc

CHỨNG THỰC:

/chữ ký/ Vanessa Sommer
Thư Ký, Ban Giám Đốc

關於舉行董事選舉的命令
(選)區“C”

TEXAS州 §
HARRIS縣 §
HARRIS縣水務管理與改善區第110區 §

鑑於，Harris縣水務管理與改善區第110區（下稱「本區」）董事會（下稱「董事會」）投票區C董事的任期將於2025年5月3日到期；以及

鑑於，依照Texas州水務法（修訂版）第49.103節及Texas州選舉法規定，本區董事會擬於2025年5月3日舉行一項選舉，籍此選出投票區C董事（下稱「選舉」）。

故此，HARRIS縣水務管理與改善區第110區董事會現命令如下：

第1節： Harris縣水務管理與改善區第110區（下稱「本區」）投票區C應於2025年5月3日上午7:00至晚上7:00舉行一項選舉。在上述選舉中，應將選舉一(1)名董事之事項呈交給本區符合資格的居民選民。

第2節： 本區將與Harris縣簽訂聯合選舉協議及選舉服務合約（下稱「合約」），該合約規定將由該縣代表本區舉行選舉。

第3節： 根据Texas州選舉法第31章之D分章的規定，本區同意由該縣執行將於2025年5月3日上午7:00至晚上7:00，在將由該縣決定的地點舉行的一項選舉。根據合約，本區已指示選舉地點為合適的公共建築以及適合舉行上述選舉的適當地點。

第4節： 上述選舉之投票應採用由該縣根據Texas州選舉法第123章規定準備的電子投票系統進行。按照聯邦投票權法之規定，選票應提供英語、西班牙語、越南語及中文普通話版本。選民可以通過在候選人姓名旁邊的方框內填寫「X」的方式來投選不超過一(1)人為董事。應向所有要求翻譯協助的人員提供西班牙語、越南語和中文普通話口譯協助。如需西班牙語、越南語或中文普通話口譯服務，應聯絡首席法官或缺席投票書記官。

第5節： 選票上候選人姓名的顯示次序應由秘書長/財務主管或本區選舉代理人主持抽籤決定。秘書長/財務主管或代理人應至少於預定抽籤時間的七十二(72)小時之前，在本區境內或代理人辦公室張貼關於抽籤時間和地點的通知，並應向所有候選人發出個人通知。應郵寄上述通知，且郵寄時間不得晚於抽籤日期前四天。抽籤所涉的各候選人或其指定代表有權出席抽籤儀式並觀察抽籤過程。

第6節： 在上述選舉中，自填候選人的姓名必須出現在自填候選人名單上，其獲得的投票才會被計算在內。為入列自填候選人名單，候選人必須做出自填候選人聲明，並在2025年2月18日下午5:00之前，將上述聲明在本區的指定代理處登記備案。

第7節： 五(5)個單一席位選區已在本區範圍內建立，且每個單一席位選區應構成一個選舉投票區。Harris縣之選舉行政官（下稱「行政官」）應根據合約規定，任命本次選舉的首

席法官與書記官。行政官可依其認為必要，任命書記官以協助其執行選舉。若常規任命之首席法官無法在選舉中任職，則候補首席法官應擔任首席法官一職。若選舉由常規任命之首席法官執行，則該首席法官可任命候補首席法官為選舉書記官，為選舉提供服務。

提前投票選票董事會應由行政官根據合約任命。

親自出席的提前投票之舉行時間將由該縣依照合約確定。提前投票書記官應由行政官擔任。提前投票地點將由該縣根據合約確定。提前投票書記官收取郵遞選票申請的地址是：

- (a) 普通郵件：
Harris County Clerk
Attn: Elections Department
P. O. Box 1148
Houston, Texas 77251-1148

- (b) 普通快遞或合約快遞：
Harris County Clerk
Attn: Elections Department
1001 Preston, 4th Floor
Houston, Texas 77002

郵遞選票申請亦可通過電子郵件或傳真呈交至提前投票書記官。提前投票書記官收取郵遞選票申請的電郵是ybm@harrisvotes.com。提前投票書記官收取郵遞選票申請的傳真號碼是(713) 755-4983或(713) 437-8683。通過傳真或電子郵件提交的郵遞選票申請若要生效，必須另外通過郵寄方式提交，並且必須在傳真或電子郵件收妥後的四個工作日內，送達提前投票書記官。

填妥的郵寄選票必須裝在提供的官方速遞信封中，寄回Harris縣選舉行政官辦公室。寄回方式任選下列一種：

1. 通過United States Postal Service的普通住宅郵件：
 - a. 選票的郵戳時間必須在選舉日的晚上7:00之前，選票須於選舉日後第一個郵遞日的下午5:00前送達；
2. 選舉日上午7:00至晚上7:00，親自交到Harris縣行政大樓的Harris縣選舉部（地址：1001 Preston, Houston, Texas 77002）：
 - a. 必須出示受認可的[附照片身份證件](#)；
 - b. 如選民沒有或不能合理取得受認可的附照片身份證件，則該選民可出示[List B身份證明](#)並填寫《合理障礙聲明》（RID）；
 - c. 只有投票人可親自遞交選票；
3. 普通速遞或合約速遞，如個人速遞、FedEx或UPS，或其他合約郵寄服務：
 - a. 選票須於選舉日晚上7:00前送達；
 - b. 如果速遞公司提供收件戳記，表明收件時間在選舉日晚上7:00之前，則選票可於選舉日後第一個郵遞日的下午5:00前送達。

第8節： 應根據經Texas州水務法第49章修正的Texas州選舉法舉行選舉，並向本區董事會報回選舉結果。

第9節： 現委任行政官為本區董事會秘書長代理人，負責保管選舉記錄。上述代理人應依照Texas州選舉法保管選舉記錄。

第10節： 本區投票區C所有合資格居民選民均應享有在本次選舉中投票的權利。

第11節： 現授權並指示董事會主席與秘書長及本區代表律師採取任何必要行動以實施本命令的各項條款。本區特此批准與該縣簽訂合約以協助進行選舉，並授權由董事會任一成員簽署該等合約。

第12節： 根據Texas州選舉法第4.003節之規定，現指示董事會主席和秘書長或本區代理人至少於選舉日期前二十一（21）天，將本選舉的通知張貼在本區內張貼會議通知的地點以及要求張貼本區董事會會議通知的其他地點，若上述日期適逢週六、週日或州法定節假日，則應在其後第一個正常工作日張貼。

第13節： 應根據經Texas州水務法（修訂版）第49章修正的Texas州選舉法舉行選舉，並向本區董事會報回選舉結果。

如果只有一(1)名合資格候選人申請投票區C董事席位，並且該候選人符合Texas州選舉法第2.051節及第2.052(a)(2)節的所有其他要求，則本區應將符合Texas州選舉法第2.052節上述要求的該名候選人認證為無競爭對手候選人，並且在隨後根據Texas州選舉法第2.053節規定，宣佈該候選人當選。如果選舉中該席位只有一(1)名候選人，且負責製備選票的本區代理人以書面形式向本區董事會證明，董事會職位候選人在選舉中無競爭對手（下稱「無競爭對手證明」），則董事會將宣布該無競爭對手候選人自動當選。收到無競爭對手證明後，董事會秘書長/財務主管或本區代理人有權發布公告，聲明將不再舉行選舉。該通知應於提前投票開始之日或之前，張貼在每個投票所。及時張貼通知後，本區將不再需要：(i) 張貼或公佈選舉通知；(ii) 為選舉準備選票；(iii) 準備選舉材料；或 (iv) 舉行提前投票和常規投票。董事會應在可行的最早時間舉行會議，以宣布每個無競爭候選人當選。宣布該聲明後，將不再舉行選舉。

第14節： 法官和選舉書記官的薪資應由行政官根據Texas州選舉法釐定。

第15節： 現授權並指示董事會主席與秘書長/財務主管採取任何必要行動以實施本命令的各項條款。

以上命令已於2025年1月16日獲通過及批准。

/簽名/James N. Williams
董事會主席

見證：

/簽名/ Vanessa Sommer
董事會秘書長